

Fonètica i fonologia angleses II**2014/2015**

Codi: 100226

Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs	Semestre
2500245 Estudis anglesos	OB	2	2
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	3	0
2501902 Estudis d'Anglès i Català	OT	4	0
2501907 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	OT	3	0
2501907 Estudis d'Anglès i de Clàssiques	OT	4	0
2501910 Estudis d'Anglès i Espanyol	OT	3	0
2501910 Estudis d'Anglès i Espanyol	OT	4	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	3	0
2501913 Estudis d'Anglès i Francès	OT	4	0

Professor de contacte**Utilització de llengües**

Nom: Juli Cebrián Puyuelo

Llengua vehicular majoritària: català (cat)

Correu electrònic: Juli.Cebrian@uab.cat

Prerequisites

- Per cursar aquesta assignatura cal haver cursat l'assignatura Fonètica i Fonologia Angleses 1. Els requisits específics relatius als seus continguts són el coneixement de transcripció fonètica i termes descriptius bàsics de l'assignatura Fonètica i Fonologia Angleses 1.
- Cal un nivell inicial d'anglès entre C1 (advanced) i C2 (Proficiency) del Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Amb C1 l'estudiant pot: comprendre una àmplia gamma de textos llargs i complexos, i en reconeix el sentit implícit; expressar-se amb fluïdesa i espontaneïtat sense haver de cercar d'una manera gaire evident paraules o expressions; utilitzar la llengua de manera flexible i eficaç per a propòsits socials, acadèmics i professionals; produir textos clars, ben estructurats i detallats sobre temes complexos, i demostra un ús controlat d'estructures organitzatives, connectors i mecanismes de cohesió. Amb C2 l'estudiant pot comprendre sense esforç pràcticament tot el que llegeix o escolta; resumir informació procedent de diferents fonts orals o escrites, reconstruir fets i arguments, i presentar-los d'una manera coherent; expressar-se espontàniament, amb fluïdesa i precisió, distingint matisos subtils de significat fins i tot en les situacions més complexes.

Objectius

Aquesta assignatura es cursa el segon any, després d'haver cursat Fonètica i Fonologia Angleses 1 (FFA1). S'estudien les diferències entre els sistemes fonològics de l'anglès i del català/castellà centrant-se en els aspectes suprasegmentals, a diferència de FFA1, que se centra en els aspectes segmentals.

S'analitza l'accentuació de paraules i frases en anglès, la reducció vocàlica, el ritme i l'entonació. L'assignatura també cobreix els processos fonològics que es donen a la parla natural així com la combinació de sons en síl·labes.

En completar l'assignatura, l'estudiant podrà:

- Utilitzar transcripció fonètica.
- Identificar la forma i la funció de les variacions accentuals, rítmiques i d'entonació en anglès.
- Identificar i produir els processos de reducció a la parla col·loquial.
- Percebre i produir els contrastos rellevants en anglès.
- Comparar el sistema fonològic de l'anglès i del català/castellà i identificar àrees problemàtiques.

Millorar la seva pronunciació de l'anglès.

Competències

- Descriure sincrònicament les unitats, les construccions i els fenòmens gramaticals principals de la llengua anglesa.
- Que els estudiants hagin demostrat que comprenen i tenen coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé es basa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda d'aquell camp d'estudi.
- Que els estudiants puguin transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Treballar de manera autònoma i responsable en un entorn professional o investigador en llengua anglesa i en altres llengües, per aconseguir els objectius planificats prèviament.
- Utilitzar les noves tecnologies per captar i organitzar informació en anglès i en altres llengües, i aplicar-la a la formació pròpia continuada i a la resolució de problemes en l'activitat professional i/o investigadora.

Resultats d'aprenentatge

1. Aplicar a la feina en un entorn en llengua anglesa les metodologies de planificació del treball adquirides.
2. Aplicar els aspectes teòrics i pràctics de la fonètica articulatòria així com dels processos implicats en la producció de la parla.
3. Aplicar la informació en llengua anglesa localitzada a Internet, en bases de dades, etc., als entorns de treball i/o recerca.
4. Definir detalladament l'inventari de fonemes consonàntics i vocàlics de l'anglès i les seves realitzacions al·lofòniques més freqüents, així com els principis de l'organització i combinació dels sons en seqüències possibles.
5. Demostrar un coneixement sòlid dels temes avançats relacionats amb l'estudi de la lingüística.
6. Expressar-se en la llengua estudiada, oralment i per escrit, utilitzant el vocabulari i la gramàtica de manera adequada.
7. Identificar les principals àrees de dificultat en la pronunciació de l'anglès en funció de la llengua materna de l'estudiant, i treballar-ne els aspectes més problemàtics.
8. Percebre i produir els contrastos vocàlics i consonàntics de l'anglès, així com els patrons accentuals, rítmics i entonatius.

Continguts

Anàlisi i contrast dels sistemes fonològics de l'anglès i el català/castellà i de diferents varietats de l'anglès, centrant-se en els aspectes suprasegmentals.

UNITAT 1. Principis de la combinació de sons en anglès: l'estructura sil·làbica en anglès.

UNITAT 2. Característiques de l'accent i de la reducció accentual a nivell de paraula i d'oració.

UNITAT 3. Patrons rítmics de l'anglès.

UNITAT 4. Descripció i funcions principals de l'entonació en anglès.

UNITAT 5. Fenòmens de reducció a la parla natural.

Aprenentatge i millora de la pronunciació de l'anglès com a llengua estrangera, tècniques de producció i percepció de contrastos segmentals i de patrons accentuals, rítmics i d'entonació

BRIEF DESCRIPTION OF SUBJECT

The aim of the course is to provide an in-depth description of the phonetic and phonological system of English, focusing predominantly on prosodic and suprasegmental aspects: word and sentence stress, rhythm and intonation. A description of the features of connected speech and English syllable structure will be provided together with a working knowledge of phonetic transcription. The students are introduced to the phonetic and phonological system of English by means of class presentations by the teacher, together with the comments in class of readings done by the students at home. This is complemented by a series of exercises done throughout the semester. Students practice transcription during the course, both in class and at home.

OBJECTIVES

By the end of the course, the students will be able to stress English words and sentences, to use English intonation and rhythm, to identify the features of connected speech and to be aware of the differences in syllable structure between English and Catalan/Spanish. They will be able to do phonological and phonetic transcription, and to pronounce correctly English words both in spelling and in transcription.

SYLLABUS

1. Introduction to pronunciation study.
2. Suprasegmental features in English.
 - a. English stress. Stress and vowel/consonant quality. Vowel weakening.
 - i. Word stress.
 - ii. Sentence stress.
 - b. English rhythm.
 - i. Stress-timed vs. syllable-timed rhythm. Isochrony in English rhythm. Alternation of strong and weak syllables.
 - ii. Rhythmical modifications in English.
 - iii. Rhythm and weak forms. Strong and weak forms of English grammatical words.
 - c. English intonation. Functions of intonation in English: grammatical, attitudinal, information structuring.
 - i. Tone units.
 - ii. Nucleus placement.
3. Review of allophonic variation in English consonants and vowels.
 - a. Consonants.
 - b. Vowels.

- c. Stylistic prestige and generational markers, sociolinguistic variation.
- 4. Modification processes in connected speech.
 - a. Description and exemplification of connected speech processes: assimilation, weakening, elision, dissimilation, metathesis and haplology.
 - b. Style and rate dependency of modification processes.
- 5. English phonotactics and syllable structure. Sequential constraints in English. Possible, non-possible and questionable sequences. Existing and non-existing sequences.
 - a. Phonotactic constraints of English vowels. Distribution of tense and lax vowels.
 - b. Distribution of initial and final consonants and consonant clusters.

Metodologia

La metodologia docent es basa en:

1 crèdit ECTS = 25 hores de formació > 6 crèdits = 150 hores

- Activitats dirigides: classes teòriques i seminaris de pràctiques (30%, 1.8 cr)
- Activitats supervisades: Tutories (15%, 0.9 cr)
- Activitats autònomes: exercicis, treballs, lectura de textos i estudi, participació a l'entorn virtual (50%, 3 cr)

Dirigides	57,5	
Classes teòriques	27,5	• Accentuació de paraules i frases • Ritme • Entonació • Processos de reducció a la parla col·loquial • Fonotàctica i la síl·laba en anglès. • Aprenentatge i millora de la pronunciació de l'anglès.
Realització d'exercicis pràctics	30	• Correcció d'exercicis fets a casa pels estudiants • Discussió en petits grups a l'aula de què és el temari
Supervisades	22.5	
Assignments individuals	18	• Transcripció fonològica i fonètica. • Exercicis de producció i percepció de sons rítmics i entonatius. • Treballar continguts presentats a classe a casa dels estudiants.
Discussions en grup	4.5	• Comparació de sons i aspectes suprasegmentals en català/castellà i anglès.

- Discussió d'aquestes diferències.

Autònomes	31	
Estudi personal	21	• Descriure la llengua anglesa a nivell fonè fonològic. • Identificar i produir contrastos fonològics i fonològics. • Practicar ritme i entonació.
Realització d'exercicis	10	• Practicar de forma autònoma (inclosa l'auto-correcció).

Activitats formatives

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Tipus: Dirigides			
Classes teòriques i seminaris de pràctiques	45	1,8	1, 3, 4, 5, 7, 8
Tipus: Supervisades			
Tutories	22,5	0,9	1, 3, 5, 6
Tipus: Autònomes			
Exercicis, treballs, lectura de texts i estudi, participació a l'entorn virtual	57,5	2,3	1, 3, 4, 5, 6, 8

Avaluació

- El 80% de la nota final es calcularà a través de la realització de dues proves escrites a mitjans i finals mínima per a fer mitjana en les proves és **5** i s'ha d'aprovar la prova oral final per aprovar l'assignatura.
- Un 12% de la nota final provindrà de la realització de dos *assignments* individuals que els alumnes du.
- El 8% restant es calcularà mitjançant la realització i correcció d'exercicis pràctics.

S'ha de tenir en compte el següent:

- 1) Les proves, tant escrites com orals, i els *assignments* són OBLIGATORIS, així com el 80% dels deures i d
- 2) La nota mínima per fer mitjana en els *assignments* i en els exàmens és **5**.
- 3) El lliurament de qualsevol tasca (treball/exercici/examen) exclou la possibilitat d'obtenir la qualificació de **N**
- 4) El nivell d'anglès es tindrà en compte en la correcció dels treballs escrits i en els exàmens en la mesura q
- 5) **MOLT IMPORTANT:** El plagi total o parcial de qualsevol dels exercicis es considerarà automàticament un de fonts no identificades d'un text, sigui una sola frase o més, que es fa passar per producció pròpia (AIXÒ II MODIFICACIONS AL TEXT QUE ES PRESENTA COM A PROPI), i és una ofensa greu. Cal aprendre a resq servir, i és imprescindible responsabilitzar-se de l'originalitat i autenticitat del text propi.

- 6) En cas d'absència justificada en un dia d'examen o de lliurament de treball (per exemple una malaltia), cal **Activitats d'avaluació** distribució de les notes.

Revaluació

Després de participar a la revaluació aquells estudiants que hagin suspès com a màxim la prova oral (prova or examen de revaluació és un aprovat (excepte en els casos que la revaluació sigui deguda a una absència Dos "assignments"

ASSESSMENT

Besides the usual participatory responsibilities (class attendance, assigned readings) there will be regular ho exam. The written exams will include the assigned readings. Students will be evaluated as follows:

Test	Percentage	Weight	Grades
Test 1	30%	1,5	2, 4, 5, 6, 7, 8
Test 2	30%	1,5	2, 4, 5, 6, 7, 8
2 Assignments (12%)	12%	0,26	1, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Exam oral	20%	0,5	6, 8

- Homework, attendance and participation in class (8%)

Bibliografia

- Midterm Exams (30%) and Final Exam (30%)

-Llibres de text:

- Oral exam (20%)

Crittenden, A. 2001. Gimson's pronunciation of English [6th edition]. London: Edward Arnold.
All exams (midterm, final, and oral) must be passed to pass the course (pass mark = 5/10).

Finch, D. F. and Ortiz Lira, H. 1982. A course in English Phonetics for Spanish Speakers. London: Heinemann.
Note that the assessment of this course for all students follows the guidelines of Grau.

Kreidler, C.W. 1997. Describing Spoken English. An Introduction. London: Routledge. Ch. 7
The submission of any work (and the receipt of any mark) prohibits the student from the possibility of receiving

Roach, P. 1983. English Phonetics and Phonology. Cambridge: CUP
Note: The level of English will be taken into account when correcting exams and in the assessment of the final

Wells, J.C. 2006. English Intonation: An Introduction. Cambridge: Cambridge University Press.
Students will only be able to make up missed work in the reevaluation sitting if they have a justified (medical)

-Llibres de pràctica recomanats:

Reassessment

Baker, A. 2006. Ship or Sheep? An intermediate pronunciation course. Cambridge: Cambridge University Press.
Student can only retake the oral exam and/or one written test or assignment. The maximum mark that can be due to a justified and documented absence).

Estebas, E. 2009. Teach yourself English pronunciation: An interactive course for Spanish speakers. Netbiblos/UNED.

García-Lecumberri, M. L. & J. A. Maidment. 2000. English Transcription course. London: Arnold.

Hancock, M. 2003. English Pronunciation in Use. Cambridge: Cambridge University Press.

Hewings, M. 2007. English Pronunciation in Use. Advanced. Cambridge: Cambridge University Press.

Transcripció fonètica:

<http://www.phon.ucl.ac.uk/home/johnm/flash/flashin.htm>

<http://davidbrett.uniss.it/phonology/page%20with%20frames2.htm>

Fonètica general i anglesa:

<http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/index.html>

<http://www.phonetics.ucla.edu/course/contents.html>

<http://hctv.humnet.ucla.edu/departments/linguistics/VowelsandConsonants/>

Pràctica de pronunciació i reconeixement de sons:

<http://www.shiporsheep.com/>

<http://www.cambridge.org/elt/shiporsheep/>

<http://www.btinternet.com/~eptotd/vm/vowelmachine/vowelmachine.htm>

